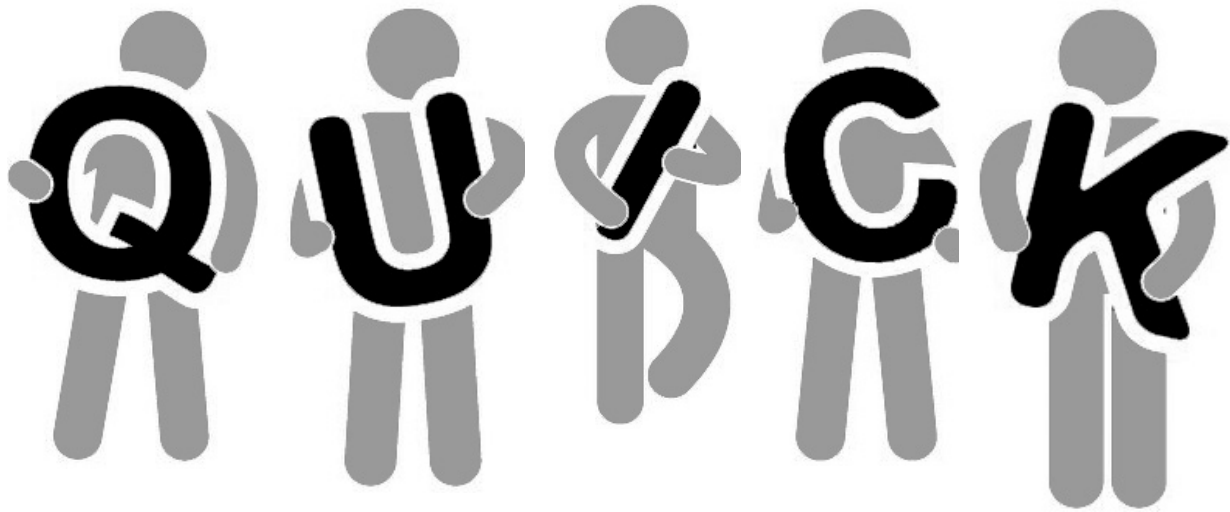


Hệ Trường Công Quận Fairfax

THÁNG TÁM 2019

BẢN HƯỚNG DẪN



BẬC TIỂU HỌC

về Quyền Hạn và Trách Vụ Học Sinh

Sở Dịch Vụ Đặc Biệt

Văn Phòng Dịch Vụ Can Giúp và Ngăn Ngừa
Phòng An Toàn và Khỏe Mạnh của Học Sinh

Bản Hướng Dẫn Vắn Tắt về Quyền Hạn và Trách Vụ Học Sinh Bậc Tiểu Học

Những trường học là các cộng đồng của những người làm việc và học tập với nhau. Mọi người cần phải được đối xử với sự tôn trọng và ân cần. Chúng ta cần chăm sóc lẫn nhau, và nhờ giúp đỡ nếu chúng ta thấy được một việc gì nguy hiểm. Tập tài liệu này giúp em ghi nhớ những điều quan trọng mà em cần làm để giúp tạo dựng một cộng đồng học đường vững chắc, vui tươi, và sáng tạo.



Quyền Hạn



Em có quyền được đối xử với sự tôn trọng. Nếu em cảm thấy điều này không xảy ra, hãy tiếp chuyện với giáo viên, hay một người lớn khác em tin cậy.



Em có quyền học tập và học hỏi trong một trường yên ổn và an toàn. Không một ai được phép đánh, đá, gây tổn thương, hay sờ chạm em bằng bất cứ cách nào khiến em cảm thấy khó chịu.



Em có quyền kỳ vọng những đồ đạc cá nhân của em được an toàn tại trường, nhưng đừng mang đến trường những đồ vật mắc tiền hay đặc biệt quan trọng đối với em. Em không muốn những đồ vật này bị thất lạc hay rủi ro bị đập vỡ.



Nếu em không đồng ý với một quy tắc, em có quyền diễn đạt các cảm nghĩ và ý kiến của mình, một cách nhã nhặn, mà không bị ngắt lời hay trừng phạt. Nếu em cảm thấy một người lớn đã lấy một quyết định không công bằng, em có thể lấy hẹn để tiếp chuyện với giáo viên hay hiệu trưởng, và người đó sẽ gặp với em.



Em có quyền tuyên đọc Lời Thề Trung Tín và giữ một chốc lát im lặng mà không bị các người khác ngắt đoạn.



Khi em vi phạm một quy tắc hay tổn thương người khác, em có quyền giải thích những gì đã xảy ra. Em có thể được yêu cầu viết xuống những gì đã xảy ra, nhưng em không cần phải viết ra nếu thay vào đó em muốn nói về sự việc xảy ra.

Trách Vụ

- ❖ Mọi người phải cùng cộng tác và nghĩ đến hành vi của mình ảnh hưởng những quyền hạn và cảm nghĩ của các người khác ra sao, để tất cả chúng ta đều có thể hòa hợp với nhau trong cộng đồng học đường.
- ❖ Trừ khi em bị bệnh, hãy đi đến trường mỗi ngày. Học sinh cần phải đến lớp đúng giờ. Chú ý lắng nghe, tuân theo các chỉ dẫn, và hoàn tất bài tập của em.
- ❖ Em có trách vụ phải giúp duy trì trường an toàn. Hãy giữ tay và chân cho riêng mình. Không bao giờ đánh một ai hay sờ chạm một người nào một cách làm người đó khó chịu. Đừng mang bất kể những gì tới trường có thể gây tổn thương cho người khác, nhưng đặc biệt là không diêm quẹt hay bật lửa, dược chất, thuốc lá, rượu, súng, đạn dược, pháo nổ, dao hay bất cứ loại vũ khí nào. Khi em nhìn thấy bất cứ điều gì có vẻ nguy hiểm, lập tức nói cho một giáo viên biết.
- ❖ Nếu em cần dùng thuốc điều trị ở trường, một người lớn cần mang tới phòng sức khỏe để chắc chắn là em dùng đúng liều lượng vào đúng thời lúc, và không một ai khác dùng làm.
- ❖ Tôn trọng chính mình và các người khác. Hãy dùng ngôn ngữ đúng đắn và không chửi rủa hay nói những điều gì làm tổn thương người ta.
- ❖ Phải lịch thiệp và trung thực. Làm bài tập của chính mình và không chép lại của người khác. Hãy đối xử công bằng với các người khác. Hãy đợi tới phiên. Hãy ngừng lại, quay lại và lắng nghe khi một người lớn gọi em.
- ❖ Em có thể mang một máy vi tính, điện thoại di động, tablet (máy tính bảng), hay máy móc điện tử khác tới trường. Hãy lắng nghe giáo viên của em và chỉ sử dụng lúc nào giáo viên nói em có thể. Hãy giữ gìn máy móc đó, vì trường không thể trả đền nếu em làm mất hay máy bị hư hỏng. Trên xe buýt em có thể điện văn hay chơi các trò chơi với dụng cụ điện tử của em, nhưng không được nói chuyện trên điện thoại.
- ❖ Khi em làm điều gì sai, hãy cố gắng sửa lại cho đúng. Hãy hỏi xin giúp đỡ nếu em cần đến. Nếu em làm vỡ một vật gì, hãy nói với giáo viên và cùng nhau em có thể hình dung một cách để sửa chữa hay thay thế. Nếu em tổn thương một người nào, hãy xin lỗi và hỏi cách nào em có thể làm cho tốt hơn.



➤ Quy Định về Y Phục

- ✓ Học sinh cần phải mặc áo quần thích hợp để đi học. Em sẽ phải học tập và đùa chơi, và một số ngày em có thể xây cát, vẽ vạch, tô sơn hay dự phần trong lớp Thể Dục.
- ✓ Đừng mặc áo quần mà có in các từ chữ hay hình mà trên đó khuyến khích những hoạt động bất hợp pháp, băng đảng, vũ khí, dược chất, rượu, hay có trưng bày đe dọa.
- ✓ Đừng mặc áo quần mà có in các từ chữ chửi rủa trên đó, hay hình ảnh thô bỉ hay khiêu dâm.
- ✓ Trường của em có thể có thêm những quy tắc về quy định y phục.

➤ Tai Trám Ngừng Xe Buýt, trên Xe Buýt, trong các Chuyến Du Khảo, hay Sinh Hoạt Khác do Trường-Bảo Trợ

Hãy tuân theo cùng những quy tắc tương tự em tuân hành ở trường, nhưng phải chú tâm đặc biệt đến việc giữ gìn an toàn. Ở lại với nhóm. Hãy đứng trên lề đường, hay trên bãi cỏ, và không đứng trên đường. Trên xe buýt hãy giữ tay bên trong, ngồi yên trên ghế mình, và nói năng với giọng thấp. Không bao giờ mang theo vật gì nguy hiểm trên xe buýt, tới một sinh hoạt học đường, hay trong chuyến du khảo-không diêm quẹt, bật lửa, thuốc lá, rượu, dược chất, hay vũ khí.



➤ Bắt Nạt, Phiền Nhiễu, và Ngược Đãi Người Khác

Tất cả những người trong trường chúng ta đều khác biệt. Họ đến từ nhiều quốc gia và nói nhiều ngôn ngữ. Họ có kích thước, hình dạng, và màu da khác nhau. Họ theo những tôn giáo khác nhau và họ xuất thân từ nhiều loại gia đình. Không bao giờ trêu chọc hay bắt nạt một người nào vì người ta khác biệt, vì em tức giận với người ta, hay vì em muốn người ta làm một việc gì. Nếu em thấy một người nào bị trêu chọc hay bắt nạt, dù là trực tiếp hay trực tuyến, hãy lên tiếng. Hãy nói với người nào bắt nạt ngưng lại. Hãy cho người đang bị bắt nạt biết là em có thể là một người bạn và nói với người đó rời bỏ đi với em. Hãy nói cho một người lớn biết nếu việc này không ngưng.

Nếu một người nào đang bắt nạt em, hãy nói với người đó ngưng lại. Nếu người đó không ngưng, hãy rời bỏ đi. Nếu người đó vẫn không ngưng, hãy lập tức nói cho một người lớn biết. Không được phép làm tổn hại người ta, làm cho họ sợ hãi, hay chế nhạo họ.

Bản Hướng Dẫn Vấn Tắc này được trù tính dùng như một bản khai quát ngắn gọn cho các học sinh. Tất cả hành vi của học sinh được chi phối bởi thông tin chi tiết được tìm thấy trong bản văn hiện hành của Điều Lệ 2601.